



台灣佛教慈濟基金會 – 印尼分會  
YAYASAN BUDDHA TZU CHI INDONESIA  
二零零九年十二月份行事曆計畫草案  
Jadwal Kegiatan Bulan Desember 2009

Update : 2009.11.30

No	日期 Tgl	時間 Waktu	負責人 PIC	活動項目 Kegiatan
1	03 Des Kamis	09.00 – selesai	西和氣 He Qi Barat	發放奶粉給肺結核病患 地點：Kedoya 衛生局 Pembagian susu pasien TBC di Puskesmas Kedoya
2	05 Des Sabtu	09.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	捐血活動 地點：Puskemas Pademangan Aksi Donor Darah di Puskesmas Pademangan
		13.00 – 15.00	培訓組 Tim Trainer	志工制服說明會 地點：會所 Sosialisasi Calon Relawan abu-abu di Kantor Yayasan
		13.00 – 16.00	東和氣 He Qi Timur	小太陽讀書會 地點：椰楓書軒 Xiao Tai Yang di Toko Buku Kelapa Gading
3	06 Des Minggu	09.00 - selesai	西和氣 He Qi Barat	小太陽讀書會 地點：慈濟學校 2 樓 Kelompok Belajar "Xiao Tai Yang" di Sekolah Cinta Kasih Tzu Chi
				大愛村兒童讀書會(愛的希望)地點：慈濟學校 3 樓 Kelas Budi Pekerti Anak-anak Rusun di Sekolah Cinta Kasih Tzu Chi
		08.00 – 10.00	東和氣 He Qi Timur	個案關懷 地點：Sport Club Klp Gading Kunjungan Kasih Kasus di Sport Club Kelapa Gading
		14.00 – 16.00		志工制服說明會 地點：椰楓書軒 Sosialisasi Calon Relawan abu-abu di Toko Buku Kelapa Gading
		08.00 - selesai	北和氣 He Qi Utara	個案關懷 集合地點：珊瑚書軒 Kunjungan Kasih Kasus Kumpul di Toko Buku Pluit
		09.00 – 12.00		個案關懷 地點：巴特芒安 Kunjungan Kasih Kasus di Pademangan
		13.00 – 15.00		志工制服說明會 地點：珊瑚書軒 Sosialisasi Calon Relawan abu-abu di Toko Buku Pluit
		09.00 – 11.00	南和氣 He Qi Selatan	個案關懷 集合地點：Mangga 2 Square Kunjungan Kasih Kasus kumpul di Mangga Dua Square
		14.00 – selesai		灰衣志工聯誼會及志工制服說明會 Gathering relawan abu putih dan sosialisasi relawan baru di Graha Pondok Pinang, Jl. Raharja No.1 Ciputat Raya JakSel
		4	09 Des Rabu	10.00 – selesai
5	11 Des Jumat	19.00 – 21.00	東和氣 He Qi Timur	志工共修 地點：椰楓書軒 Kebaktian Bersama di Toko Buku Kelapa Gading
6	12 Des Sabtu	08.00 – selesai	西和氣 He Qi Barat	個案關懷及流動圖書館 集合地點：慈濟醫院 Kunjungan Kasih dan Perpustakaan Keliling di Dadap kumpul di RSKB
		13.00 – 16.00		義診(嬰兒營養不良補助) 地點：慈濟大愛村

				Baksos Balita Kurang Gizi di Rusun I Cinta Kasih Tzu Chi
		13.00 – 15.00	南和氣 He Qi Selatan	講師培訓 地點：會所 Train The Trainer di Kantor Yayasan
7	12-13 Des Sbt - Mgg	08.00 – 15.00	培訓組 Tim Trainer	藍衣志工培訓 地點：慈濟醫院 Training Relawan Biru Putih di RSKB
8	13 Des Minggu	08.30 – selesai	西和氣 He Qi Barat	老人院關懷 Kunjungan Kasih ke Panti Sosial Tresna Bakti Mulia Cengkareng, Jl.Cendrawasih 10 No.8
		17.30 – selesai	人醫會 TIMA	人醫會第七週年慶 地點：PIK Perayaan HUT TIMA ke 7 di Ruang golf club – Damai Indah Golf
9	17 Des Kamis	12.00 – 13.00	南和氣 He Qi Selatan	竹筒回娘家 地點：Menara BII - Thamrin Pengembalian Celengan Bambu di Menara BII - Thamrin
10	19 Des Sabtu	08.00 – selesai	北和氣 He Qi Utara	老人院關懷 Kunjungan Kasih ke Panti Werdha Wisma Mulia, Jl. Hadiah No.22
11	20 Des Minggu	08.00 – 10.00	東和氣 He Qi Timur	個案關懷 地點：Sport Club Klp Gading Kunjungan Kasih Kasus di Sport Club Kelapa Gading
		08.00 – 11.00	北和氣 He Qi Utara	義診(普通科) 地點：靜思堂工地 PIK Baksos Umum di Lokasi Aula Jingsi - PIK
		08.30 – 11.00		竹筒回娘家 地點：Amitayus 學校 Pengembalian Celengan Bambu di Sekolah Amitayus
		09.00 – 11.00		捐血活動 地點：Amitayus 學校 Aksi Donor Darah di Sekolah Amitayus
				社區志工聯誼會 地點：珊瑚環保站 Gathering Relawan Hu Ai Angke di Depo Muara Karang
		13.00 – selesai		讀書會 地點：珊瑚環保站 Bedah Buku di Depo Muara Karang

#### 帶動靜思堂工地人文/ Budaya Humanis Projek Aula Jing S PIK

Setiap hari Senin – Sabtu, Jam 07.00 – 13.00 WIB

日期

負責人

- \* 星期一 / Senin 北和氣 / He Qi Utara
- \* 星期二 / Selasa 北和氣 / He Qi Utara
- \* 星期三 / Rabu 西和氣 / He Qi Barat
- \* 星期四 / Kamis 當格朗 / Tangerang
- \* 星期五 / Jumat 南和氣 / He Qi Selatan
- \* 星期六 / Sabtu 東和氣 / He Qi Timur

#### 瑚新村書軒活動 / Kegiatan Toko Buku Pluit

1. 聯誼會：手語、唱歌 / Bahasa Isyarat Tangan : 每逢星期四、五 / Setiap Kamis & Jumat  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 18.00 – 20.00
2. 衲履足跡讀書會 / Kelompok Belajar : 星期四 / Setiap Kamis  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00

## 椰楓新村書軒活動 / Kegiatan Toko Buku Kelapa Gading

1. 小太陽讀書會 / Kelompok Belajar : 第 2、4 星期六 / Sabtu ( Minggu 2 & 4)  
時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.00
2. 聯誼會：手語、唱歌 / Bahasa Isyarat Tangan : 星期一 / Setiap Senin  
時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.00  
: 星期二 / Setiap Selasa  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00
3. 國樂班 / Kelas Musik Tradisional Cina : 每逢星期三 / Setiap Rabu  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00
4. 拼布班 / Kelas Menjahit Kain Perca : 每逢星期六 / Setiap Sabtu  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00

## 北和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Utara

1. 星期三 (Setiap rabu) : 訪視會議 / Rapat Kasus Pasien  
時間 / Waktu : 下午 / Sore : 15.00 – 17.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
2. 星期二、三、六 (Setiap Selasa, Rabu dan Sabtu) : 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
時間 / Waktu : 星期二、晚上 / Malam : 18.30 – 20.30  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit  
時間 / Waktu : 星期三、中午 / Siang : 13.00 – 15.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit  
時間 / Waktu : 星期六、下午 / Sore : 17.00 – 19.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
3. 星期四 (Setiap Kamis Tgl 3,10 & 17 Des) : 讀書會 / Bedah Buku  
時間 / Jam : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00  
地點 / Tempat : 珊瑚書軒 / Toko Buku Pluit
4. 星期日 (Setiap Minggu Tgl 6,20 & 27 Des) : 環保活動 / Kegiatan Daur Ulang  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 08.00 – 12.00  
地點 / Tempat : Depo Daur Ulang Muara Karang

## 西和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Barat

1. 星期四 (Setiap Kamis) : 志工手工 / Prakarya  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 10.00 – 12.00  
地點 / Lokasi : 慈濟大愛一村 / Rusun 1  
: 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 18.30 – 20.00  
地點 / Lokasi : 珊瑚書軒 / Jing Si Pluit
2. 星期五 (Setiap Jumat) : 志工環保活動 / Acara Daur Ulang  
時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 07.00 – 12.00  
地點 / Lokasi : 慈濟大愛一村 / Rusun 1

## 南和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Selatan

1. 星期一 (Setiap Senin) : 志工會議 / Rapat Relawan  
 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 14.00 – selesai  
 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan
2. 星期四 (Setiap Kamis) : 手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
 時間 / Waktu : 中午 / Siang : 12.00 – 13.00  
 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan  
 : 訪視會議 / Rapat Kasus  
 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 13.00 – Selesai  
 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan
4. 星期六 (Setiap Sabtu) : 手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
 時間 / Waktu : 下午 / Sore : 15.00 – Selesai  
 地點 / Lokasi : 會所 / Yayasan

### 東和氣每星期固定活動 / Kegiatan Mingguan He Qi Timur

1. 星期一 (Setiap Senin Tgl 7 dan 21 Des) : 個案會議 / Rapat Kasus  
 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00  
 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
2. 星期二 (Setiap Selasa Tgl 1,8 & 15 Des) : 志工手語教學 / Isyarat Tangan Relawan  
 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00  
 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
3. 星期四 (Setiap Kamis Tgl 3, 10 & 17 Des) : 茶與書交心會 / Tea&Book Sharing  
 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 19.00 – 21.00  
 地點 / Lokasi : 椰楓新村書軒 / Toko Buku Kelapa Gading
4. 星期六 (Setiap Sabtu) : 環保活動 / Kegiatan Pelestarian Lingkungan  
 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 08.00 – 11.00  
 地點 / Tempat : Depo Kelapa Gading
5. 星期日 (Setiap Minggu) : 環保活動 / Kegiatan Pelestarian Lingkungan  
 時間 / Waktu : 早上 / Pagi : 08.00 – 11.00  
 地點 / Tempat : Depo Kelapa Gading

### 慈青活動 / Kegiatan Tzu Ching

1. 愛心幼苗 / Tunas Cinta Kasih : 第 2、4 星期六 / Sabtu ( Minggu 2 & 4)  
 時間 / Waktu : 中午 / Siang : 14.00 – 16.30  
 地點 / Lokasi : 慈濟中小學 ( SD/SMP Cinta Kasih Tzu Chi )  
 負責人 PIC : Viny & Phei Se
2. 手語教學 / Pengajaran Isyarat Tangan : 每逢星期六 / Setiap Sabtu  
 時間 / Waktu : 晚上 / Malam : 17.30 – 19.00  
 地點 / Lokasi : 珊瑚新村書軒 (Toko Buku Pluit)  
 負責人 PIC : Elvy